

INTRODUCCION A LA HISTORIA DE LA IGLESIA

Lección 77

Historia de la Música Cristiana – Cuarto Verso (Parte 4)

Crecí cantando canciones de un himnario llamado “Grandes Canciones de la Iglesia” [*Great Songs of the Church*]. La canción número 448 era el himno “*Nearer, My God to Thee*” [Más cerca, Mi Dios a Ti]. Sarah Adams (1805-1848), una actriz Inglesa quien falleció de tuberculosis a la temprana edad de 43 años, escribió este himno junto a otros más. Sarah tenía un gran éxito en las tablas, actuando como Lady Macbeth ante estruendosos aplausos, pero los problemas de salud tomaron su carrera en el escenario. Su predicador pidió a Sarah que considerara el escribir una canción para un sermón que daría sobre la historia de Jacob y Esaú. Sarah pasó cierto tiempo estudiando Génesis 28:10-22, la historia de la escalera de Jacob, y escribió el siguiente himno:

<i>Nearer my God to Thee, Nearer to Thee! E'en tho' it be a cross That raiseth me Still all my song shall be Nearer, my God to Thee, Nearer my God to Thee, Nearer to Thee</i>	Más cerca, Mi Dios a Ti, ¡Más cerca de Ti! Aunque sea una cruz Que me eleva Aún todas mis canciones deberán estar Más cerca, mi Dios a Ti, Más cerca mi Dios a Ti, Más cerca de Ti
--	---

La historia de la escalera de Jacob se hace más aparente en el segundo verso:

<i>Tho' a wonderer, The sun gone down, Darkness be over me, My rest a stone; Yet my dreams I'd be Nearer my God to Thee Nearer, My God to Thee Nearer to Thee.</i>	Aunque maravillado El sol se oculta La oscuridad cae sobre mí Mi descanso una piedra Aún en mis sueños estaré Más cerca mi Dios a Ti Más cerca, mi Dios a Ti Más cerca de Tí
--	---

Este himno rápidamente se convirtió en un clásico, querido tanto en Inglaterra como en América. Ha traído seguridad en los corazones de muchas personas que enfrentan problemas. Sarah probablemente nunca contempló que su canción, nacida de la adversidad de Jacob como la de ella misma, tomaría su lugar en la historia cuando los sobrevivientes del Titanic reportaron 72 años más tarde que ésta fue la última canción que la orquesta tocó a bordo mientras el

barco se hundía en las profundidades.¹ El médico que atendía al presidente William McKinley (asesinado en el año 1901) reportó que las últimas palabras de McKinley fueron la línea del himno, “*Nearer, my God to Thee, e’en though it be a cross*” [Más cerca de Ti, aunque sea una cruz]. El himno fue tocado tanto en su funeral como en los servicios en su memoria.

La historia de los himnos no es sólo la historia de la iglesia, sino de las vidas de los Cristianos que han conducido. Traza los movimientos de la historia y motiva y da valor a aquellos haciendo la historia. Las historias de muchas de las canciones hoy cantadas en las Iglesias Occidentales son historias dignas de saberse. Ayudan a dar una plenitud a las canciones ya queridas.

Hemos tenido tres lecciones sobre la historia de la música en la iglesia, y hemos cubierto bastante material, pero desafortunadamente hemos dejado bastante fuera. Cubrimos la historia de la música de la iglesia inicial así como la liturgia occidental de la Iglesia Romana a través del período de reforma. En ese punto, dejamos la tradición Católica y examinamos la reforma en la música surgiendo en las Iglesias Occidentales de Europa. Incluso ahí, dejamos vacíos significativos. Entonces, mientras cubrimos los himnos de Inglaterra y la tradición de la Iglesia Inglesa, incluyendo al *Mesías* de Handel, dejamos fuera la música del famoso músico Luterano nacido ese mismo año, Johann Sebastián Bach (1685-1750). De manera similar, no hemos cubierto en profundidad la música bajo la influencia de las Iglesias del Este (Orientales), incluyendo a las iglesias Rusa y Eslava. Ni tampoco hemos considerado mucho de la música internacional que surgió fuera de las tradiciones Occidentales, aunque esperamos cubrir mucho más de esto en lecciones posteriores.

En esta lección, continuamos con el enfoque de las tendencias musicales y eventos que se originaron dentro de la rama Anglo parlante del Cristianismo. Dividiremos nuestra lección entre la música que surgió alrededor de varios puntos principales que sirvieron para reunir a las canciones y compositores de canciones. La lección pasada, terminamos con las canciones de Charles Wesley, hermano y cofundador de la Iglesia Metodista con John Wesley (también hemos estudiado a George Whitefield, un contemporáneo y amigo de los Wesley quien publicó un himnario, llevó el Metodismo a muchos en Inglaterra y a lo que más adelante se convertiría en los Estados Unidos de América).

Mientras que los Wesleys estaban escribiendo himnos, aquellas personas que se opusieron a sus enseñanzas estaban ocupadas escribiendo sus propios

¹ ¡Puedes escuchar a la orquesta tocando la canción en la película Titanic del año 1997! Hay un escrito maravilloso sobre este tema titulado, “Y la Orquesta Siguió Tocando: Qué Música Fue Tocada Cerca del Clímax del Desastre del Titanic – *And the Band Played On: What Music Was Performed Near the Climax of the Titanic Disaster*” por J. Marshal Bevil, Ph.D., presentado al Southwest Regional Chapter of the American Musicological Society [Sección Regional Suroeste de la Sociedad de Musicología Americana] en la Universidad de Rice en el mes de Octubre del año 1999. Se puede acceder al documento mediante el Internet en la siguiente página web: <http://home.earthlink.net/~llywarch/tnc02.html.htm>.

himnos. Quizás ninguna persona específicamente estuvo públicamente en desacuerdo con los Wesley en el tema de la predestinación tan vehementemente como el Anglicano Calvinista, Augustus Montague Toplady² (1740-1778). Toplady originalmente fue uno de los seguidores y admirador de los Wesley, pero en el año 1758, sus puntos de vista sobre la predestinación lo llevaron a una oposición severa a las Doctrinas Arminianas de los Wesley (Para la lección sobre el Arminianismo y los puntos de vista Calvinistas sobre la predestinación, ver lección 64).

En el ejemplar del mes de marzo del año 1776 de *La Revista del Evangelio – The Gospel Magazine*, Augustus Toplady escribió un artículo sobre la imposibilidad de un hombre de pagar por sus pecados. Empleando simple matemática, Toplady calculó que la persona promedio cometería más de 2.5 billones de pecados durante su vida. ¡Cada pecado definitivamente necesitaría de un salvador [savior]! (Dado que Toplady era Británico, ¡quizás deberíamos escribir “s saviour!”). Toplady culminó su artículo con las palabras para tal tema:

<p><i>Rock of Ages, cleft for me Let me hide myself in Thee; Let the water and the blood, From Thy riven side which flowed, Be of sin the double cure, Cleanse me from its guilt and pow'r</i></p> <p><i>Not the labors of my hands Can fulfill Thy law's demands; Could my zeal no respite know, Could my tears forever flow, All for sin could not atone; Thou must save and Thou alone</i></p> <p><i>Nothing in my hand I bring, Simply to Thy cross I cling; Naked, come to Thee for dress, Helpless, look to Thee for grace; Foul, I to the fountain fly, Wash me, Saviour, or I die</i></p> <p><i>While I draw this fleeting breath, When my eyes shall close in death, When I soar to worlds unknown, See Thee on Thy judgment throne, Rock of Ages, cleft for me, Let me hide myself in Thee, Amen.</i></p>	<p>Roca de la eternidad, grieta para mí Permíteme esconderme en Ti; Permite que el agua y la sangre, De aquel lado dividido que fluyó, Sea del pecado la doble cura, Límpiame de su culpa y poder</p> <p>Ni el trabajo de mis manos Pueden cumplir con Tus demandas; Mi fervor no puede saber de descanso, Pueden mis lágrimas correr por siempre, Todo por el pecado no puede reparar; Tú y sólo Tú puedes salvar</p> <p>Nada traigo en mi mano, Simplemente frente a Tu cruz me aferro; Desnudo, voy hacia Ti por vestido, Indefenso, miro hacia Ti por gracia; Impuro, yo vuelo a Tu fuente' Lávame, Salvador, o moriré</p> <p>Mientras doy este respiro breve, Cuando mis ojos se cierran en la muerte, Cuando vuele a los mundos desconocidos, Te vea en Tu trono del juicio, Roca de la eternidad, grieta para mí, Permíteme esconderme en Ti, Amen.</p> <p style="text-align: center;">-----</p>
---	---

² ¡Cualquier persona con tal nombre merece tenerlo escrito por completo!

	<p><i>Roca de la eternidad, Fuiste abierta para mí; Sé mi escondedero fiel; Sólo encuentro paz en Ti: Eres puro manantial En el cual lavado fui.</i></p> <p><i>Aunque yo aparezca fiel, Y aunque llore sin cesar, Del pecado no podré Justificación lograr; Sólo en Ti, teniendo fe, Puedo mi perdón hallar.</i></p> <p><i>Mientras deba aquí vivir, Mi postrer suspiro al dar, Cuando vaya a responder A tu augusto tribunal: Sé mi escondedero fiel, Roca de la eternidad.</i></p> <p>http://www.himnosevangelicos.com/showhymn.php?hymnid=100</p>
--	---

Cientos de miles escucharon predicar a los Wesley y Whitefield. Ellos llevaron más cerca de Dios a una generación. ¿Es sorpresa que de aquellos quienes aprendieron de estos Metodistas iniciales salieran algunas personas quienes escribieron, en sus propias maneras, que también cambiaran la iglesia?

Un hombre joven llamado Robert Robinson (1735-1790) se convirtió luego de escuchar a George Whitefield cuando Robinson sólo tenía 17 años. Robinson crecería y se convertiría en un predicador Metodista en la Capilla Calvinista Metodista en Mindenhall, Inglaterra, y luego pastor del la Iglesia Bautista Stone Yard en Cambridge, Inglaterra, por 29 años. Robinson escribió antes de morir una *Historia de los Bautistas – History of the Baptists*. El también escribió las letras de una canción que en el futuro se encontraría no sólo en los himnarios Bautistas y Metodistas, sino también en los de la mayoría de iglesias. Fue Robinson quien a la joven edad de 22 años escribió:

<p><i>Come, Thou Fount of every blessing Tune my heart to sing thy grace Streams of mercy never ceasing Call for songs of loudest praise Teach me some melodious sonnet Sung by flaming tongues above Praise the mount – I'm fixed upon it Mount of thy redeeming love.</i></p>	<p>Ven, Tú Fuente de toda bendición Afina mi corazón para cantar Tu gracia Arroyos de piedad que nunca cesan Llaman por canciones con las alabanzas más altas Enséñame un soneto melodioso Cantado por lenguas ardientes Alaba al monte – en donde estoy Monte de Tu amor de redención.</p>
---	---

Uno puede reconocer rápidamente que a través de los años unas cuantas palabras han sido alteradas en muchos himnarios. En lugar de “*teach me some melodious sonnet...*,” algunos himnarios editaron las líneas como sigue “*Teach me ever to adore Thee; May I still Thy goodness prove; While the hope of endless glory Fills my Herat with joy and love.*” Este cambio aparentemente fue realizado debido a la preocupación de lo que las palabras originales hacían referencia -si no se estaba llamando a hacerlo- a una experiencia carismática del cantante registrada en Hechos 2.

Una parte de la canción que no ha cambiado, aunque una gran experiencia carismática es necesaria para entenderla, está en el verso dos que dice, “*Here I raise my Ebenezer...*” [Aquí elevo mi Ebenezer] Mientras que muchas personas cantan esas palabras, ¡pocos saben lo que están elevando! Un Ebenezer (en realidad de dos palabras, “eben” y “ezer”) viene del Hebreo que significa una “piedra de ayuda.” Es un lugar mencionado en el Antiguo Testamento en donde los Filisteos e Israelitas lucharon. En 1 Samuel 4, los Filisteos vencen a los Israelitas y capturan el Arca de la Alianza. Luego en el Capítulo 7, ellos luchan nuevamente y en esta ocasión los israelitas ganan. En memoria, Samuel tomó una piedra y llamó al lugar Eben Ezer. De ahí que la letra completa sea, “*Here I raise my Ebenezer; here by Thy great help I’ve come.*” [Aquí elevo mi Ebenezer; aquí he venido por Vuestra gran ayuda].

Ninguna historia de aquellas que los Wesley influenciaron estaría completa sin la historia de John. Nacido en el año 1725 de una piadosa mujer y un padre quien era marino mercante, su madre le enseñó a John a usar la Biblia para enseñar y cimentar a su hijo diariamente ante Dios. John sólo tenía 7 años cuando su madre falleció, dejándolo bajo el cuidado de su poco atento/considerado padre. Pasados los años, John empezaría a viajar en los barcos de su padre, llevando la vida irresponsable y pecadora que muchos navegantes de ese tiempo vivían.

Las explotaciones de John en el mar crecieron a tal punto en el que en ocasiones él fue odiado y abusado por sus colegas en el barco (en una ocasión, él se caería por la borda y la tripulación lo salvó arponeándole con un arpón para ballenas ¡haciendo que durante toda su vida cojeara!). John se convirtió en un mercader de esclavos, negociando las vidas y muertes de incontables Africanos en un esfuerzo para ganar algo de dinero.

Pero Dios nunca dejó ir a John. Eventualmente dejó Africa y regresó a Inglaterra, John viró su corazón de vuelta hacia el Dios de su madre. John estudió bajo la tutoría de los Wesley y eventualmente él se convirtió en un predicador. Siempre cojeando, y nunca olvidando el pecado e irresponsabilidad de su vida, John Newton escribió un himno para su congregación. Este mismo himno, escrito en el año 1772, alcanzaría la posición 15 en la lista de las canciones más tocadas de “billboard” del año 1971, casi exactamente 200 años después:

<p><i>Amazing grace How sweet the sound That saved a wretch like me I once was lost But now am found Was blind but now I see.</i></p>	<p>Sublime/Sorprendente gracia, Que dulce el sonido Que a mí, pecador salvó, Una vez estuve perdido, Pero ahora estoy hallado Estaba ciego pero ahora puedo ver.</p>
---	--

La influencia de los primeros Metodistas fue sentida por varias generaciones. El nieto de Charles Wesley fue Samuel Sebastián Wesley (1810-1876). El se convertiría en un famoso organista y compositor de canciones en la iglesia. Mientras que su abuelo Charles fue uno de los más importantes escritores de canciones en la iglesia, Samuel se hizo famoso por sus habilidades musicales. Además de convertirse en un maestro de órgano en la Real Academia de la Música, Wesley escribió y compuso muchas melodías famosas que aún son clásicos en la Iglesia. Una composición por la que él es mejor conocido es *The Church's One Foundation* – El Único Cimiento de la Iglesia.

MIENTRAS TANTO EN LA IGLESIA CATOLICA...

Mientras los himnos Protestantes estaban cambiando la canción en la alabanza y llevando voces de la congregación con melodías contemporáneas, la Iglesia Católica Romana en ciertos foros separó canciones de la liturgia Católica tradicional para ser cantadas por los fieles. Dos canciones, aunque escritas para la alabanza Católica, pronto encontraron su camino hacia los himnarios Protestantes.

Una de ellas salió de la pluma de Frederick Faber (1814-1863). Aunque criado como Anglicano, este graduado de Oxford dejó su ministerio en la Iglesia de Inglaterra debido a la frustración por el trato de la Iglesia a los Católicos Romanos. Faber se convirtió en un sacerdote en la Iglesia Católica y pasó buena parte de su vida luchando por la libertad de alabanza sin persecución en Inglaterra. Mientras que Faber llevó su lucha al púlpito así como a los pasillos del gobierno, su marca más grande fue posiblemente la canción que él escribió sobre las persecuciones Católicas que abrieron las puertas a un nuevo tipo de canto en las iglesias Católicas Ingleses:

<p><i>Faith of our Fathers! Living still In spite of dungeon, fire and sword: O how our hearts beat high with joy Whene'er we hear that glorious word! Faith of our fathers, holy faith! We will be true to thee till death!</i></p>	<p>¡Fe de nuestros Padres! Aún viviendo A pesar del calabozo, el fuego y la espada: Oh como nuestros corazones laten fuerte con alegría Fe de nuestros padres, ¡santa fe! ¡Te seremos fieles hasta la muerte!</p>
--	---

<p><i>Our fathers, chained in prison dark, Were still in heart and conscience free: How sweet would be their children's fate, If they, like them, could die for Thee! Faith of our fathers, holy faith! We will be true to thee till death!</i></p> <p><i>Faith of our fathers! We will love Both friend and foe in all our strife: And preach thee, too, as love knows how, By kindly words and virtuous life: Faith of our fathers, holy faith! We will be true to thee till death!</i></p>	<p>Nuestros padres, encadenados en una oscura prisión, Aún eran libres en corazón y conciencia: Cuan dulce será el destino de sus hijos, Si ellos, como ellos, ¡murieran por Ti! Fe de nuestros padres, ¡santa fe! ¡Te seremos fieles hasta la muerte!</p> <p>¡Fe de nuestros padres! Amaremos Tanto amigo como enemigo en todos nuestros conflictos: Y predicarte, también, como el amor lo sabe, Por medio de palabras amables y vida virtuosa: Fe de nuestros padres, ¡santa fe! ¡Te seremos fieles hasta la muerte!</p>
---	---

Un Segundo himno Católico surgió como resultado de un órgano malogrado. Durante la estación de Navidad en el año 1818, la Iglesia San Nicolás en Oberndorf, Austria, no contaba con un órgano que funcionara. El Padre Joseph Mohr quería una nueva canción de Navidad para su congregación, por lo que él escribió una nueva poesía necesitando únicamente de música. El Padre Mohr llevó las letras al organista de la iglesia y le pidió una nueva melodía que pudiera ser cantada por dos voces y una guitarra. El organista, Franz Gruber, hizo exactamente eso. La noche de Navidad, en Oberndorf, Austria, nadie extrañó al órgano, mientras la iglesia escuchaba por primera vez, la inspirada:

<p><i>Silent Night, holy night All is calm, all is bright Round yon Virgin Mother and Child Holy Infant so tender and mild Sleep in heavenly peace Sleep in heavenly peace</i></p>	<p>Noche silenciosa, noche santa Todo esta calmado, todo es brillante Alrededor aquella madre Virgen y su Hijo Santo Niño tan suave y dulce Duerme en una paz celestial Duerme en una paz celestial</p> <p>[Noche de Paz - Villancico]</p>
--	--

COMPOSITORAS DE CANCIONES

Los hombres no fueron los únicos compositores de canciones en este período en la Iglesia. Varias mujeres notables compositoras y escritoras produjeron algunas de las melodías más memorables y pastorales. Entre estas mujeres, nadie sobresale más que Fanny Crosby (1820-1915).

Fanny Crosby fue ciega desde que tenía 6 semanas de nacida. Mientras que ella careció de visión física durante su vida, ¡su visión espiritual excedió la de cualquier persona de esos días o cualquier otro tiempo! En su vida de 95 años, ¡Fanny Crosby escribió letras que superaron las 8,000 canciones! Su memoria prodigiosa le permitió memorizar grandes porciones de las Escrituras. Fanny estudió desde la edad de 15 hasta los 22 años en la Escuela de Nueva York para Ciegos. Ella aprendió guitarra, piano, y también estudió canto.

Antes que Fanny estudiara en la escuela, ella ya estaba escribiendo y hablando en verso. Su corazón es mostrado en el poema que ella escribió acerca de su ceguera cuando sólo tenía nueve años:

<p><i>Oh what a happy soul I am Although I cannot see; I am resolved that in this world Contented I will be. How many blessing I enjoy, That other people don't To weep and sigh because I'm blind, I cannot, and I won't.</i></p>	<p>Oh que alma tan feliz soy Aunque no puedo ver; He resuelto que en este mundo Contenta estaré. De cuantas bendiciones gozo Que muchas personas no lo hacen Llorar y suspirar porque soy ciega, No puedo, y no lo haré.</p>
--	--

Fanny era conocida por estar entusiasmada por la oportunidad que ella tendría de ver a Jesús cuando ella muriera. Ella pensó que era su ventaja frente a otros “¡la primera cara que llenaría de alegría su visión será aquella de mi Salvador!”

No es una sorpresa que del espíritu y mente de esta Cristiana notable, algunos himnos clásicos han venido a alabar a nuestro Señor y a enriquecer nuestras vidas. Considera:

<p><i>Blessed Assurance, Jesus is mine! O what a foretaste of glory divine! Heir of salvation, purchase of God, Born of His Spirit, washed in His blood This is my story, this is my song, Praising my Savior, all the day long; This is my story, this is my song, Praising my Savior all the day long.</i></p>	<p>Convicción bendita, ¡Jesús es mío! ¡Oh que tal anticipo de la gloria divina! Heredero de la salvación, compra de Dios, Nacido de su Espíritu, lavado en Su sangre Esta es mi historia, esta es mi canción, Alabando a mi Salvador, durante todo el día, Esta es mi historia, esta es mi canción, Alabando a mi Salvador todo el día.</p>
--	---

O que tal el siguiente:

<p><i>Jesus is tenderly calling thee home, Calling today, calling today; Why from the sunshine of love wilt thou</i></p>	<p>Jesús te está llamando tiernamente a casa, Llamando hoy, llamando hoy ¿Por qué del sol brillando de amor</p>
--	---

<i>roam</i> <i>Farther and farther away?</i>	deambulas Más y más lejos?
---	-------------------------------

La lista de canciones continúa y continúa. Antes de concluir con Fanny, debemos añadir una canción favorita de alabanza:

<i>To God be the glory, great things He hath done; So loved He the world that He gave us His Son, Who yielded His life, an atonement for sin, And opened the life gate, that all may go in.</i>	De Dios sea la Gloria, grandes cosas El ha hecho; Tanto amó al mundo que El nos dio a Su Hijo, Quien cedió su vida, un sacrificio por el pecado, Y abrió la puerta de la vida, a la que todos pueden ir.
--	---

EL MOVIMIENTO DE LA ESCUELA DOMINICAL

En unos meses, esperamos cubrir el movimiento de la Escuela Dominical que barrió las Iglesias Protestantes en los últimos cientos de años. Pero mientras que esas lecciones necesitan esperar, seríamos descuidados si no notamos algunas de las canciones que surgieron del movimiento.

En América, el movimiento de la Escuela Dominical tomó viada luego de la guerra revolucionaria. En ese tiempo había pocas escuelas públicas, y las escuelas dominicales servían no sólo como el lugar para aprender sobre Jesús, ¡sino también como un lugar para aprender! En ese tiempo, muchos Americanos aprendieron a leer y escribir en la Escuela Dominical.

Por supuesto, se necesitaron de materiales para estas clases. Un hombre llamado William Bradbury (1816-1868) empleó sus prodigiosos talentos musicales para publicar varias obras para las Escuelas Dominicales. Bradbury también sirvió como organista en la Primera Iglesia Bautista en Nueva York, enseñó música, y editó/publicó muchos himnos. Tenemos que agradecer a William Bradbury por los clásicos: *Just As I Am* y *Jesus Loves Me* [Tal Como Soy y Jesús Me Ama].

En Inglaterra (el lugar del nacimiento del movimiento de la Escuela Dominical), fue para un festival de niños que Sabine Baring-Gould (1834-1924) escribió una canción adecuada para una marcha de niños. El popular escritor de himnos Sir Arthur Seymour Sullivan (1842-1900) contribuyó con la melodía. Sullivan pasó siete años como catedrático de composición en la Real Academia de la Música antes de unirse a Sir W. S. Gilbert para escribir algunas óperas famosas como Gilbert y Sullivan (*H.M.S., Pinafore, The Pirates of Penzance, etc.*). Como

compositor de himnos, Sullivan escribió la música para *Nearer My God to Thee*³ y algunas otras melodías, unas 70. Algunos dirían que su mejor (canción) obra vino de la canción para marchar con las letras para niños escrita por Baring-Gould cuando unieron su trabajo para producir la canción “infantil”

<p><i>Onward Christian Soldiers!</i> <i>Marching as to war</i> <i>With the cross of Jesus</i> <i>Going on before</i> <i>Christ the royal Master</i> <i>Leads against the foe</i> <i>Forward into battle</i> <i>See His banners go!</i> <i>Onward, Christian soldiers</i> <i>Marching as to war</i> <i>With the cross of Jesus</i> <i>Going on before. Amen.</i></p>	<p>¡Adelante Soldados Cristianos! Como marchando a la Guerra Con la cruz de Jesús Yendo hacia delante Cristo el Maestro/Amo Real Nos guíe en contra del enemigo Directo hacia la batalla ¡Vean ir a sus banderas! Adelante, soldados Cristianos Como marchando a la guerra Con la cruz de Jesús Yendo hacia delante. Amen.</p>
--	--

LA ESCLAVITUD Y LA MUSICA GOSPEL

Sin lugar a dudas, muchas de las manchas más tristes de la historia Americana surgieron de la esclavitud y sus repercusiones. Es más, incluso en esta sombría realidad histórica, Dios no estuvo ausente en las vidas y corazones de muchas de aquellas personas que sufrían. Fue la esclavitud la que produjo las raíces de la música espiritual Americana, dando voz a la fe y vidas de muchos viviendo en cautiverio. Estas fueron canciones que no sólo enseñaron resistencia ante la opresión, sino que también dieron esperanza para la libertad en el mundo que vendría así como esperanza de libertad en este mundo. Hubo referencias ocultas al *Underground Railroad* [Vías del Tren Subterráneo] (una forma de escape a la libertad hacia el norte de los esclavos del sur) en las canciones espirituales *The Gospel Train* [El Tren del Evangelio] y *Swing Low, Sweet Chariot* [Mécete suavemente, dulce carro/carruaje]. Considera *Swing Low, Sweet Chariot*. Las letras ciertamente son un llamado para la dicha eterna que espera al creyente, entendiéndose que el “Río Jordán” era simbólicamente el Río Ohio, y que al norte de él era donde estaba la libertad para el esclavo, así tenemos un entendimiento más completo del llamado de la canción también por una libertad terrenal.

<p><i>Swing low, sweet chariot,</i> <i>Coming for to carry me home,</i> <i>Swing low, sweet chariot,</i> <i>Coming for to carry me home.</i></p>	<p>Mécete suavemente, dulce carro/carruaje Que viene para llevarme a casa, Mécete suavemente, dulce carro/carruaje, Que viene para llevarme a casa.</p>
---	--

³ Sí, este es el mismo *Nearer My God to Thee* cuyas letras fueron escritas por Sarah Adams décadas atrás. Varias personas escribieron melodías alternas para la canción de Adams.

<p><i>I looked over Jordan, and what did I see? Coming for to carry me home, A band of angels coming after me, Coming for to carry me home. (Refrain) If you get there before I do, Coming for to carry me home, Tell all my friends I'm coming, too. Coming for to carry me home. (Refrain) I'm sometimes up and sometimes down, Coming for to carry me home, But still my soul feels heavenly bound, Coming for to carry me home. (Refrain) The brightest day that I can say, Coming for to carry me home, When Jesus washed my sins away, Coming for to carry me home.</i></p>	<p>Veo sobre el río Jordán, ¿Y qué es lo que veo? Que viene para llevarme a casa. Una banda de ángeles viene hacia mí, Que vienen para llevarme a casa. (Estribillo) Si llegas ahí antes que yo lo haga, Que viene para llevarme a casa, Diles a todos mis amigos que yo también estoy viniendo. Que viene para llevarme a casa. (Estribillo) A veces estoy alegre y otras veces estoy triste, Que viene para llevarme a casa, Pero mi alma aún siente una atadura celestial, Que viene para llevarme a casa. (Estribillo) El día más claro que puedo decir, Que viene para llevarme a casa, Cuando Jesús lavó mis pecados, Que viene a llevarme a casa.</p>
---	--

La lucha en contra de la esclavitud dio origen a otro clásico Cristiano. Julia Ward estaba visitando Washington D.C. con su pastor de la iglesia cuando ellos fueron invitados a ver un avivamiento de las Tropas Federales a las afueras de la ciudad en diciembre del año 1861. La señora Howe escuchó cantar a las tropas *John Brown's Body* (El Cuerpo de John Brown) una canción con una melodía que ella no pudo olvidar. Su pastor le pidió que considerara escribir algunas letras mejores para la melodía que pudieran alentar a las tropas. Ella lo hizo esa misma noche. Sin poder dormir a través de la noche, ella tomó una pluma y un papel en el Hotel Willard, y silenciosamente escribió las palabras para la melodía mientras su esposo dormía, una canción que se convertiría en favorita del Presidente Abraham Lincoln:

<p><i>Mine eyes have seen the glory of the coming of the Lord He is trampling out the vintage where the grapes of wrath are stored He hath loosed the fateful lighting of His terrible swift sword His truth is marching on Glory! Glory! Hallelujah! Glory! Glory! Hallelujah! Glory! Glory! Hallelujah! His truth is marching on</i></p>	<p>Mis ojos han visto la Gloria de la venida del Señor El está pisando la cosecha en donde las uvas de la ira están almacenadas El ha soltado la luz fiel de Su terrible espada veloz Su verdad sigue su curso ¡Gloria! ¡Gloria! ¡Aleluya! ¡Gloria! ¡Gloria! ¡Aleluya! ¡Gloria! ¡Gloria! ¡Aleluya! Su verdad sigue su curso</p>
--	---

En el Segundo verso, su visión de las tropas Federales es más aparente:

<p><i>I have seen Him in the match fires of a hundred circling camps They have builded Him an altar in the evening dews and damps I can read His righteous sentence by the dim and flaring lamps His day is marching on.</i></p>	<p>Lo He visto en las fogatas de cientos de campamentos Ellos le han construido un altar en el rocío y humedad de la noche Puedo leer su oración justa Con las tenues y llameantes lámparas Su día sigue en curso.</p>
--	--

Su aliento final a la lucha es el verso final,

<p><i>In the beauty of the lilies Christ was born across the sea With a glory in His bosom that transfigures you and me As he died to make men holy, let us live to make men free While God is marching on.</i></p>	<p>En la belleza de los lirios Cristo nació al otro lado del mar Con una gloria en su pecho que a ti y a mí transfiguró Al morir para hacer a los hombres santos, permítannos vivir para liberar a los hombres Mientras Dios sigue en curso.</p>
---	--

PUNTOS PARA LA CASA

Toda esta lección – cada canción y estrofa – es un punto para la casa. En resumen, extendemos la mano por una canción cuyas letras son magnificadas al entender su génesis. Un conocido abogado Cristiano en Chicago a finales de los años 1800 era Horacio Spafford. El invirtió su dinero en bienes raíces en Chicago. Durante el gran incendio del año 1871, casi todos los bienes inmuebles (y de ahí, casi todo el dinero y recursos de la familia Spafford) literalmente se prendieron en fuego. Mientras que Spafford perdió mucho dinero, él aún contaba con un estudio jurídico viable y no fue destituido. El se lanzó a ayudar al famoso predicador D. L. Moody para darle ministerio a aquellos quienes literalmente habían perdido todo en el incendio.

Dos años más tarde, las escuelas aún no habían sido reconstruidas y los Spafford estaban preocupados por la educación de sus hijas. Los Spafford decidieron llevar a sus hijas a Inglaterra y matricularlos en una Academia Inglesa. A último hora, se presentó un asunto de trabajo y Spafford se tuvo que quedar en Chicago. Su esposa tomó a sus cuatro hijas, Tanetta, Maggie, Annie y Bessie y llegaron a salvo a Nueva York. Luego ellas abordaron un barco (el Ville de Havre) y se embarcaron para Inglaterra. En alguna parte del Atlántico medio, el barco chocó con otra nave y se hundió. Las cuatro hijas se ahogaron y la Sra. Spafford apenas se pudo salvar. Las noticias del hundimiento llegaron a

Chicago. Spafford tuvo que esperar por noticias durante siete largos días. Finalmente, Spafford recibió un cablegrama de su esposa con dos palabras en él: "Salvada, sola." Enterándose de la pérdida de sus cuatro hijas, Spafford halló su consuelo en Dios. El tomó una pluma, y rápidamente escribió palabras que no sólo le ayudaban, sino que también continuarían ayudando (y otorgando ministerio) en la iglesia hasta hoy en día. Sabiendo la historia tras de la canción, uno no puede dejar de pensar en la imagen del barco en el océano:

<p><i>When peace like a river attendeth my way When sorrows like sea billows roll Whatever my lot Thou hast taught me to say It is well, It is well with my soul</i></p> <p><i>Though Satan should buffet, tho trials should come Let this blest assurance control That Christ has regarded my helpless estate And hath shed His own blood for my soul</i></p> <p><i>My sin – O the bliss of this glorious thought My sin, not in part, but the whole Is nailed to the cross And I bear it no more Praise the Lord, Praise the Lord o my soul</i></p> <p><i>And Lord, haste the day when the faith shall be sight The clouds be rolled back as a scroll The trump shall resound and the Lord shall descend “Even so” it is well with my soul!</i></p>	<p>Cuando la paz como un río viene a mi camino Cuando las tristezas se mueven como olas de mar Cualquier mi suerte Me has enseñado a decir Está bien, está bien con mi alma</p> <p>Aunque Satán golpee, aunque vengan pruebas Permitan que esta seguridad bendita controle Que Cristo ha considerado mi estado desamparado Y ha derramado Su propia sangre por mi alma</p> <p>Mi pecado – Oh la dicha de este pensamiento glorioso Mi pecado, no en parte, sino en totalidad Es clavado en la cruz Y resistido no mas Alaba al Señor, Alaba al Señor Oh mi alma</p> <p>Y Señor, apura el día cuando la fe sea vista Las nubes sean desenrolladas como un rollo La trompeta resonará y el Señor descenderá “Incluso ahí” ¡Está bien con mi alma!</p>
---	---

¡Amen!

Traducido del Inglés al Español por Marianela Love.

40

Faith of Our Fathers

Frederick W. Faber

(St. Catherine)

Henry F. Hemy

1. Faith of our fa - thers! liv - ing still In spite of dun-geon, fire and sword;
 2. Our fa - thers, chained in pris - ons dark, Were still in heart and conscience free;
 3. Faith of our fa - thers! we will love Both friend and foe in all our strife;

O how our hearts beat high with joy Whene'er we hear that glo - rious word!
 How sweet would be their children's fate If they, like them, could die for thee!
 And preach thee too, as love knows how, By kind - ly words and vir - tuous life.

REFRAIN

Faith of our fa - thers, ho - ly faith, We will be true to thee till death.

494

Silent Night

Joseph Mohr

Franz Gruber

1. Si - lent night! hal - lowed night! Land and deep si - lent sleep!
 2. Si - lent night! hal - lowed night! On the plain wakes the strain,
 3. Si - lent night! hal - lowed night! Earth, a - wake! si - lence break!

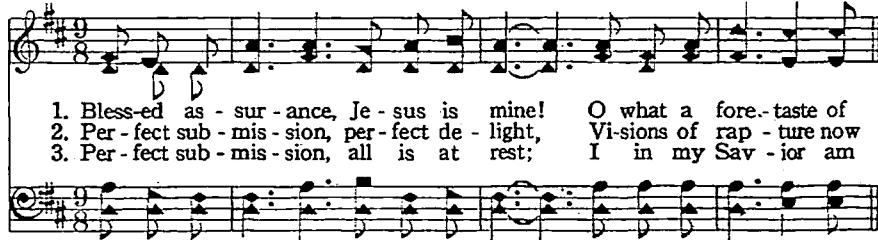
Soft - ly glit - ters bright Beth - le - hem's star, Beck - 'ning Is - ra - el's
 Sung by heav - en - ly har - bin - gers bright, Fraught with ti - dings of
 High your an - thems of mel - o - dy raise! Heav'n and earth in full

eye from a - far, Where the Sav - ior is born, Where the Sav - ior is born.
 boundless delight; Christ the Sav - ior has come, Christ the Sav - ior has come.
 cho - rus of praise! Peace for ev - er shall reign, Peace for ev - er shall reign.

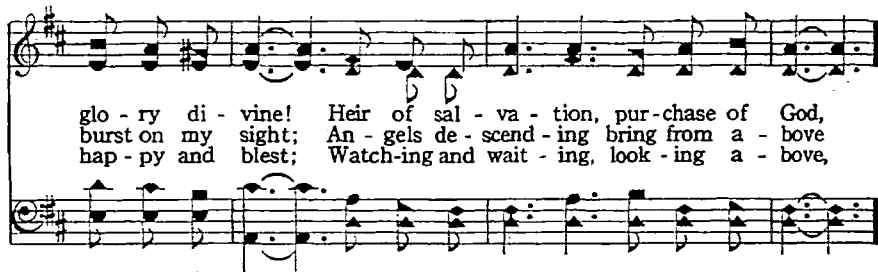
Blessed Assurance

Fanny J. Crosby

Mrs. Joseph F. Knapp

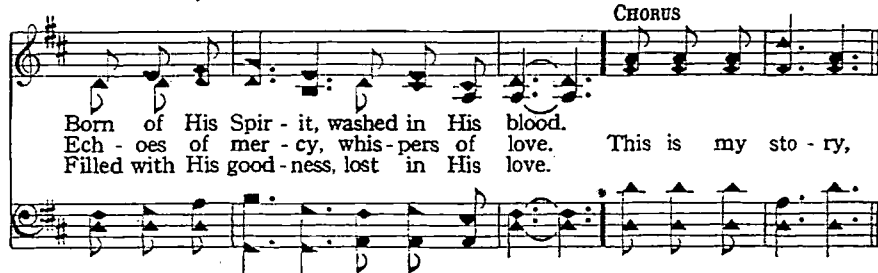


1. Bless-ed as-sur-ance, Je-sus is mine! O what a fore-taste of
 2. Per-fect sub-mis-sion, per-fect de-light, Vi-sions of rap-ture now
 3. Per-fect sub-mis-sion, all is at rest; I in my Sav-ior am

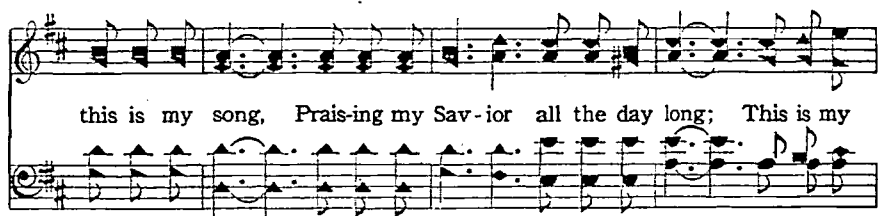


glo-ry di-vine! Heir of sal-va-tion, pur-chase of God,
 burst on my sight; An-gels de-scend-ing bring from a-bove
 hap-py and blest; Watch-ing and wait-ing, look-ing a-bove,

CHORUS



Born of His Spir-it, washed in His blood.
 Ech-oes of mer-cy, whis-pers of love. This is my sto-ry,
 Filled with His good-ness, lost in His love.



this is my song, Prais-ing my Sav-ior all the day long; This is my



sto-ry, this is my song, Prais-ing my Sav-ior all the day long.

448

Nearer, My God, to Thee

Sarah F. Adams

(Bethany)

Lowell Mason

1. Near - er, my God, to Thee, Near - er to Thee! E'en tho' it be a cross
 2. Tho' like a wan-der - er, The sun gone down, Dark-ness be o - ver me,
 3. There let the way ap - pear Steps un - to heav'n; All that Thou sendest me,
 4. Or, if on joy - ful wing, Cleav - ing the sky, Sun, moon, and stars for - got,

D. S.—Near - er, my God, to Thee,

FINE D. S.

That rais - eth me; Still all my song shall be, Near - er, my God, to Thee,
 My rest a stone; Yet in my dreams I'd be Near - er, my God, to Thee,
 In mer - cy giv'n; An - gels to beck - on me Near - er, my God, to Thee,
 Up - ward I fly; Still all my song shall be, Near - er, my God, to Thee,

Near - er to Thee!

484

Rock of Ages

A. M. Toplady

(Toplady)

Thomas Hastings

FINE

1. Rock of A - ges, cleft for me, Let me hide my - self in Thee;
 2. Not the la - bor of my hands Can ful - fill the law's de - mands;
 3. Noth - ing in my hand I bring: Sim - ply to Thy cross I cling;

D. C.—Be of sin the dou - ble cure, Cleanse me from its guilt and pow'r.

D. C.—All for sin could not a - tone, Thou must save and Thou a - lone.

D. C.—Vile, I to the foun - tain fly: Wash me, Sav - ior, or I die.

D. C.

Let the wa - ter and the blood, From Thy riv - en side which flowed,
 Could my zeal no res - pite know, Could my tears for ev - er flow,
 Na - ked, come to Thee for dress; Help - less, look to Thee for grace;

472 O Thou Fount of Every Blessing

Robert Robinson

(Nettleton)

A. Nettleton

FINE

1. { O Thou Fount of ev-'ry bless-ing, Tune my heart to sing Thy grace;
Streams of mer-cy, nev-er ceas-ing, Call for songs of loud-est praise; }
2. { Here I raise my Eb-en-e-zer: Hith-er by Thy help I've come;
And I hope by Thy good pleas-ure Safe-ly to ar-rive at home; }
3. { O to grace how great a debt-or Dai-ly I'm con-strained to be!
Let Thy good-ness like a fet-ter Bind my wan-d'ring heart to Thee; }

D.C.—While the hope of end-less glo-ry Fills my heart with joy and love.
D.C.—He to res-cue me from dan-ger In-ter-posed His pre-cious blood.
D.C.—Here's my heart, O take and seal it, Seal it for Thy courts a-bove.

D. C.
Teach me ev-er to a-dore Thee; May I still Thy good-ness prove,
Je-sus sought me when a stran-ger, Wand'ring from the fold of God;
Nev-er let me wan-der from Thee, Nev-er leave the God I love;

337

Amazing Grace

John Newton

Southern Melody

1. A-maz-ing grace—how sweet the sound- That saved a wretch like me!
2. 'Twas grace that taught my heart to fear, And grace my fears re-lieved;
3. Thro' man-y dan-gers, toils and snares, I have al-read-y come;
4. The Lord has prom-ised good to me: His word my hope se-cures;
*5. And when this flesh and heart shall fail, And mor-tal life shall cease,
*6. When we've been there ten thou-sand years, Bright shin-ing as the sun,

I once was lost, but now am found—Was blind, but now I see.
How pre-cious did that grace ap-pear The hour I first be-lieved!
'Tis grace has brought me safe thus far, And grace will lead me home.
He will my shield and por-tion be As long as life en-dures.
I shall pos-sess with-in the veil A life of joy and peace.
We've no less days to sing God's praise Than when we've first be-gun.

Jesus is Tenderly Calling

Fanny J. Crosby

COPYRIGHT, 1911, BY GEO. C. STEBBINS, RENEWAL

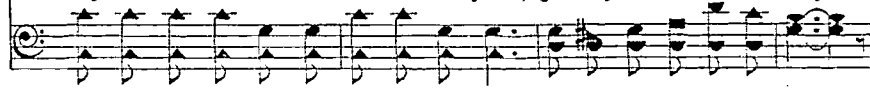
Geo. C. Stebbins



1. Je-sus is ten-der-ly call-ing thee home, Call-ing to-day, call-ing to-day;
2. Je-sus is call-ing the wea-ry to rest, Call-ing to-day, call-ing to-day;
3. Je-sus is wait-ing, O come to Him now, Wait-ing to-day, wait-ing to-day;
4. Je-sus is plead-ing, O list to His voice: Hear Him today, hear Him to-day;



Why from the sun-shine of love wilt thou roam Far-ther and far-ther a - way?
 Bring Him thy bur-den and thou shalt be blest; He will not turn thee a - way:
 Come with thy sins, at His feet low - ly bow; Come, and no long-er de - lay:
 They who be-lieve on His name shall re-joice; Quick-ly a - rise and a - way:



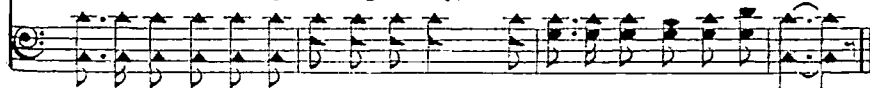
CHORUS



Call - - ing to - day! . . . Call - - ing to - day! . . .
 Call - ing, call - ing to - day, to-day! Call - ing, call - ing to - day, to - day!



Je - - - sus is call - - - ing, Is ten-der-ly call-ing to - day.
 Je-sus is ten-der-ly call-ing to-day,



Onward, Christian Soldiers

Sabine Baring-Gould

Arthur Sullivan



1. On-ward, Christian sol-diers, Marching as to war, With the cross of Je - sus
2. At the sign of tri-umph, Satan's host doth flee; On, then, Christian sol-diers,
3. Crowns and thrones may perish, Kingdoms rise and wane, But the church of Jesus
4. On-ward, then, ye peo - ple; Join our hap-py throng; Blend with ours your voices



Go - ing on be - fore; Christ, the roy - al Mas - ter, Leads a - gainst the foe;
 On to vic - to - ry; Hell's foun - da - tions quiv - er At the shout of praise:
 Con - stant will re - main; Gates of hell can nev - er 'Gainst that church prevail;
 In the tri - umph - song; Glo - ry, laud and hon - or Un - to Christ the King,



CHORUS

For - ward in - to bat - tle, See His ban - ners go!
 Brothers, lift your voic - es, Loud your anthems raise! Onward, Christian sol - diers!
 We have Christ's own promise, And that cannot fail.
 This thro' count - less a - ges Men and an - gels sing.



March - ing as to war, With the cross of Je - sus Go - ing on be - fore.



When Peace Like a River

H. G. Spafford

(It is Well with My Soul)

P. P. Bliss

1. When peace like a riv - er at - tend - eth my way, When sor - rows like
 2. My sin— O the bliss of this glo - ri - ous tho't—My sin, not in
 3. And, Lord, haste the day when the faith shall be sight, The clouds be rolled

sea - bil - lows roll; What - ev - er my lot, Thou hast taught me to say,
 part but the whole, Is nailed to the cross and I bear it no more:
 back as a scroll, The trump shall re - sound and the Lord shall de - scend,

CHORUS
 "It is well, it is well with my soul." It is well
 Praise the Lord, praise the Lord, O my soul!
 "E - ven so"— it is well with my soul. It is well

with my soul (with my soul), It is well, it is well with my soul